Roborock Qrevo MaxV

Руководство пользователя робота-пылесоса

Перед использованием изделия прочтите внимательно это руководство с рисунками и сохраните его для использования в будущем.

roborock

Русский 04

Қазақ 19

English 32

Содержание

05 Информация о безопасности

06 Значения международных символов

07 Общие сведения об изделии

08 Установка

09 Подключение к приложению

10 Инструкции по эксплуатации

12 Текущее обслуживание

14 Основные характеристики

15 Распространенные проблемы

17 Технические характеристики WiFi

17 Безопасность лазера

17 Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

18 Информация о гарантии

Информация о безопасности

Ограничения

ВНИМАНИЕ!

- Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания Roborock EWFD16HRR или EWFD20HRR, который поставляется с этим изделием.
- Не используйте это изделие на приподнятых поверхностях без ограничительных барьеров, например на полу верхнего этажа, на открытой веранде или на верхней поверхности мебели.
- Чтобы избежать блокирования изделия и поломки ценных вещей, перед уборкой удалите с пола легкие и хрупкие предметы (например, вазы, полиэтиленовые пакеты).
- Не используйте продукт для удаления твердых или острых объектов (например, остатков украшений, стекла, гвоздей и т. п.), чтобы не поцарапать робота или пол.
- Перед очисткой или обслуживанием изделия необходимо выключить его и извлечь вилку из розетки.
- Если робот помещается на хранение, полностью зарядите его и отключите, прежде чем поместить в сухое прохладное место. Чтобы избежать чрезмерной разрядки аккумулятора, перезаряжайте его не реже чем раз в три месяца.
- Не размещайте какие-либо объекты рядом со всасывающим отверстием док-станции.
- Не допускайте попадания пальцев в пазы на корпусе док-станции во избежание травм.
- Не используйте изделие в помещениях, где спят дети.
- Убедитесь, что робот совместим с док-станцией, в противном случае функции извлечения мусора или зарядки могут не работать.
- Не используйте док-станцию для сбора камней, клочков бумаги и других объектов, способных заблокировать воздуховод. Если воздуховод заблокирован, немедленно очистите его.
- Разместите док-станцию на ровном полу вдали от источников огня, тепла и воды. Избегайте узких пространств или мест, где робот может оказаться подвешенным в воздухе.
- Запрещается помещать какие-либо объекты (в том числе детей и домашних животных) на изделие или док-станцию, а также накрывать эти продукты (в том числе пылезащитными чехлами).
- Запрещается собирать горящие или дымящиеся объекты, например сигаретные окурки, спички или горячий пепел.
- Запрещается использовать док-станцию для сбора легковоспламеняющихся или взрывоопасных объектов, например зажигалок, бензина и тонера, используемого в принтерах и копировальных аппаратах.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с этим устройством.
- Это изделие не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев, когда за ними обеспечен присмотр, или они получили указания по использованию этого изделия от лица, отвечающего за их безопасность (CB).
- Этим изделием могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лица с недостаточным опытом и знаниями, если за ними обеспечен присмотр, или они получили указания по безопасному использованию изделия и понимают сопутствующие опасности. Не разрешайте детям играть с этим изделием. Детям не разрешается выполнять очистку и обслуживание изделия без наблюдения взрослых (EC).
- Чтобы выполнить требования по воздействию радиочастотного излучения, во время работы устройства расстояние между устройством и человеком должно быть не менее 20 см. Для соответствия требованиям не рекомендуется находиться на меньшем расстоянии.
- Антенна, используемая в этом передатчике, не должна располагаться рядом или использоваться вместе с какой-либо другой антенной или передающим устройством.
- Это изделие предназначено только для уборки в помещениях, не используйте его вне помещений (например, на открытой веранде), на любых поверхностях, кроме пола (например, на диване), или в коммерческих или промышленных условиях.
- Условия хранения изделия: окружающая температура — от –15 до 50 °C, влажность — от 10 до 50 %.
- Условия эксплуатации изделия: окружающая температура — от 4 до 40 °C, влажность — от 0 до 80 %.
- Перед использованием изделия уберите с пола провода или отодвиньте их в сторону, чтобы пылесос не затянул их.
- Избегайте попадания волос, неприлегающей одежды, пальцев и других частей тела в отверстия и на движущиеся детали.
- Не используйте изделие для очистки ковров с высоким ворсом (эффективность изделия может также уменьшаться на темных коврах).

Информация о безопасности

- Не переносите робота, удерживая его за вертикальный бампер, верхнюю крышку или бампер. Не поднимайте док-станцию за основание, ручки бака для воды или крышку контейнера для сбора пыли.
- Для очистки изделия не используйте влажную ткань или жидкости.
- Перед началом уборки убедитесь, что пылесборник, фильтр (который можно мыть), мешок для пыли, боковая щетка, тряпка для мытья пола, основные щетки и крышка основных щеток установлены.
- Во избежание возникновения коррозии или повреждений не используйте дезинфицирующие средства и используйте только раствор моющих средств, рекомендованных Roborock, в картридже с раствором.
- Не располагайте невысокие объекты (например, обувь или коврики) возле зон с возвышениями, например, ступенек. В противном случае робот может упасть из-за некорректной работы датчиков.
- Чтобы предотвратить повреждения от воды, убедитесь, что поверхность, на которой работает робот, сухая.
- Не выкидывайте отработанные батареи в мусор. Отнесите их в организацию, занимающуюся профессиональной переработкой таких отходов.
- При эксплуатации изделия соблюдайте инструкции, изложенные в этом руководстве пользователя. Пользователь несет ответственность за любые убытки и повреждения, связанные с ненадлежащим использованием изделия.

Аккумулятор и зарядка

ВНИМАНИЕ!

- Всегда используйте правильно заземленную розетку, чтобы минимизировать риск поражения электрическим током. Если такой розетки нет, обратитесь к электрику, чтобы сделать ее.
- Во избежание опасности, связанной со случайным сбросом настроек термопредохранителя, это устройство не должно подключаться через внешнее коммутирующее устройство, например таймер, и не должно подключаться к цепи, которая периодически включается и отключается энергетической компанией.
- Убедитесь, что параметры питающего напряжения соответствуют требованиям, указанным на корпусе док-станции.
- Во избежание образования дыма, чрезмерного нагрева или пожара используйте только кабель питания из комплекта поставки этого изделия.
- Запрещается использовать изделие с переходниками для вилок питания, так как это может привести к возникновению опасности, и гарантия на изделие будет аннулирована.
- Если док-станция размещается в области, где часто бывают грозы или перебои в электроснабжении, необходимо принять защитные меры.
- Извлеките кабель питания, прежде чем убрать док-станцию на хранение.
- Не заряжайте неперезаряжаемые элементы питания.
- Это изделие содержит аккумуляторы, замену которых могут производить только квалифицированные работники.
- Запрещается разбирать, ремонтировать или модифицировать аккумулятор или зарядную док-станцию.
- Не подвергайте зарядную док-станцию тепловому воздействию (например, от радиаторов отопления).
- Не протирайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.
- Немедленно прекратите работу, если поврежден кабель питания. Чтобы избежать опасности, замену кабеля должен выполнять изготовитель, его сервисная организация или лица, имеющие надлежащую квалификацию.
- Перед перевозкой убедитесь, что изделие выключено.
- Рекомендуется использовать оригинальную упаковку.

Значения международных символов

⏚ – Символ ЗАЩИТНОГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ [символ IEC 60417-5019 (2009-02)]

A Общие сведения об изделии

A1 Робот (вид сверху)

—Питание/уборка
- Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить робота
- Нажмите, чтобы начать уборку

—Индикатор питания
- Белый: уровень заряда аккумулятора ≥ 15%
- Красный: уровень заряда аккумулятора < 15%
- Пульсация: зарядка или запуск
- Мигает красным: ошибка
- Пульсирует синим: удаленный просмотр
- Горит синим: активное голосовое оповещение

—Док-станция
- Нажмите, чтобы вернуться на док-станцию / начать выгрузку мусора
- Нажмите и удерживайте, чтобы начать точечную уборку или промыть салфетку

Примечание. Нажмите любую кнопку, чтобы остановить робота во время уборки или возврата на док-станцию.

A1-1—Приводной маяк
A1-2—Датчик распознавания препятствий Reactive AI
A1-3—Светодиодный заполняющий свет
A1-4—Микрофон

A2 Робот (вид снизу)

A2-1—Датчик обнаружения стен
A2-2—Самоориентирующееся колесо
A2-3—Датчик ковра
A2-4—Боковая щетка
A2-5—Основное колесо
A2-6—Основная щетка
A2-7—Защелки крышки основной щетки
A2-8—Протирочные салфетки
A2-9—Датчики обнаружения уступов

A3 Робот (верхняя крышка открыта)

A3-1—Вертикальный бампер
A3-2—Датчик лидара
A3-3—Индикатор WiFi
- Выкл: WiFi отключен
- Медленно мигает: ожидание соединения
- Быстро мигает: выполняется соединение
- Непрерывно светится: соединение WiFi установлено

A3-4—Кнопка сброса
A3-5—Контейнер для сбора пыли
A3-6—Зарядные контакты
A3-7—Датчик связи
A3-8—Выпускное отверстие для воздуха
A3-9—Кнопка позиционирования
A3-10—Отверстие для самозаполнения
A3-11—Модули автоматического подъема и поворота салфетки
A3-12—Всасывающее отверстие
A3-13—Бампер

A4 Держатель протирочной салфетки

A4-1—Велкро-накладки
A4-2—Ось модуля влажной уборки

Примечание. Закрепите протирочные салфетки на месте.

A5 Протирочная салфетка

A6 Контейнер для сбора пыли

A6-1—Защелка контейнера для сбора пыли
A6-2—Впускное отверстие для воздуха
A6-3—Моющийся фильтр
A6-4—Всасывающее отверстие

A7 Основание док-станции

A8 Кабель питания

A9 Одноразовый мешок для сбора пыли

A10 Док-станция

A10-1—Ручка бака для воды
A10-2—Защелка бака для воды
A10-3—Бак для грязной воды
A10-4—Крышка контейнера для сбора пыли

A10-5—Зарядные контакты
A10-6—Отверстие для самозаполнения
A10-7—Всасывающее отверстие
A10-8—Бак для чистой воды
A10-9—Индикатор состояния

- Мигает: выгрузка мусора / промывка салфетки
- Красный: ошибка док-станции
- Не горит: выключена/заряжается

A10-10—Отверстие для воды
A10-11—Выпускное отверстие для воздуха
A10-12—Основание док-станции
A10-13—Фильтр
A10-14—Паз под мешок для пыли
A10-15—Приводной маяк док-станции
A10-16—Поплавок уровня воды
A10-17—Фильтр бака для промывки
A10-18—Бак для промывки

A11 Хранение кабеля питания

A11-1—Проемы для кабеля
A11-2—Разъем для подключения кабеля питания
A11-3—Отсек для хранения кабеля

B Установка

B1 Важная информация

B1-1—Уберите с пола кабели, твердые и острые предметы (например, гвозди и стекло) и свободно лежащие предметы, переместите неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, чтобы избежать травмирования людей или повреждения имущества из-за того, что робот может запутаться в этих предметах, ударить или сбить их.

B1-2—При использовании робота на приподнятой поверхности, обязательно устанавливайте надежный физический барьер, чтобы предотвратить случайное падение робота, которое может травмировать людей или повредить имущество.

Примечание. Во время первого использования следите за роботом на протяжении всего маршрута уборки для обнаружения потенциальных проблем. В дальнейшем робот сможет выполнять уборку самостоятельно.

B2 Сборка

B2-1—Разместите док-станцию на твердом и ровном полу. Прикрепите основание, плотно прижав обе его стороны и надавив на соединительную часть посередине до щелчка.

B2-2—Раздастся щелчок.

Примечание. При перемещении док-станции закрепите баки для воды, чтобы предотвратить их выпадение.

B2-3—Подключите кабель питания к док-станции (на тыльной стороне) и уберите излишки кабеля в отсек для хранения.

Примечание. Кабель питания можно вывести с обеих сторон.

B2-4—Вставьте оси модуля влажной уборки в робот до щелчка.

B2-5—Раздастся щелчок.

B3 Размещение док-станции

Оставьте свободное пространство: около 0,9 м в высоту, 0,4 м в длину и 1,2 м в ширину. Разместите док-станцию на твердом и ровном полу (деревянном, кафельном, бетонном и т. д.) рядом со стеной. Убедитесь, что в этом месте хороший сигнал WiFi для надежного взаимодействия с мобильным приложением. Включите устройство и убедитесь, что индикатор состояния док-станции загорелся.

B3-1—Около 0,9 м
B3-2—Около 0,4 м
B3-3—Около 1,2 м

Примечания:

- Если кабель питания висит вертикально над полом, робот может случайно захватить его и сместить или отключить док-станцию.
- Индикатор состояния док-станции светится, когда док-станция включена, и выключен, когда робот заряжается.
- В случае ошибки индикатор док-станции светится красным.
- Разместите док-станцию на ровном полу вдали от источников огня, тепла и воды. Избегайте узких

пространств или мест, где робот-пылесос может оказаться подвешенным в воздухе.
- В случае размещения на мягкой поверхности (ковре или ковровом покрытии) док-станция может наклониться, и робот не сможет встать на док-станцию и покинуть ее надлежащим образом.
- Док-станцию необходимо разместить вдали от прямых солнечных лучей и любых объектов, способных перекрыть ее приводной маяк, иначе робот не сможет вернуться на док-станцию.
- Не используйте док-станцию без баков для чистой и грязной воды, крышки контейнера для сбора пыли, одноразового мешка для пыли и бака для промывки.
- Производите обслуживание док-станции согласно соответствующим инструкциям. Не протирайте док-станцию влажной тканью или салфеткой.
- Все док-станции проходят испытания на герметичность на заводе-изготовителе. Небольшое количество воды может оставаться в патрубках док-станции — это не является неисправностью.

B4 Включение и зарядка робота

Нажмите и удерживайте кнопку ⏻, чтобы включить робота. Когда загорится индикатор питания, поставьте робота на док-станцию для зарядки. Убедитесь, что док-станция включена. Нажмите кнопку ⌂ на корпусе робота, чтобы он автоматически вернулся на док-станцию для зарядки. Робот оснащен встроенным высокоэффективным литий-ионным аккумулятором. Чтобы обеспечить надлежащие характеристики аккумулятора, во время повседневного использования поддерживайте робота в заряженном состоянии.

B4-1—Индикатор состояния на док-станции выключается, индикатор питания робота мигает: зарядка

Примечание. Робот может не включиться, когда батарея разряжена. В этом случае подключите робота к док-станции.

Подключение к приложению

❶ Загрузка приложения

Чтобы загрузить и установить приложение, выполните поиск по слову «Roborock» в App Store или Google Play или отсканируйте QR-код.

❷ Сброс настроек WiFi

1. Откройте верхнюю крышку и найдите индикатор состояния WiFi.

2. Нажмите и удерживайте кнопки ⏻ и ⌂, пока не услышите голосовое уведомление «Выполняется сброс WiFi». Когда сброс завершится, индикатор WiFi начнет медленно мигать. Робот будет ожидать соединения.

Примечание. Если не удается установить соединение с роботом из-за конфигурации маршрутизатора, забытого пароля или по какой-либо другой причине, сбросьте настройки WiFi и добавьте робота как новое устройство.

❸ Добавление устройства

Откройте приложение Roborock и нажмите кнопку «Отсканируйте, чтобы подключиться» или «Поиск устройства», следуя инструкциям в приложении.

Примечания:
- В силу текущих обновлений приложения фактический процесс может отличаться от указанного. Следуйте указаниям в приложении.
- Поддерживаются только сети WiFi 2,4 ГГц.
- Если робот ожидает соединения более 30 минут, функция WiFi будет автоматически отключена. Если необходимо выполнить повторное подключение, сначала сбросьте настройки WiFi.

C Инструкции по эксплуатации

Включение/выключение

Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку ⏻. Индикатор питания загорится, и робот перейдет в режим ожидания.
Чтобы отключить робота и завершить цикл уборки, нажмите и удерживайте кнопку ⏻.

Примечание. Робота невозможно выключить, когда он заряжается.

C1 Наполнение бака для воды

Извлеките бак для чистой воды, откройте его и наполните водой. Закройте крышку, зафиксируйте ее защелкой и установите бак на место.

Примечания:

- В целях предотвращения коррозии и повреждений используйте только средства для мытья полов компании Roborock в водяном баке.
- Не добавляйте слишком много моющего средства, в противном случае возможны сбои в работе робота из-за проскальзывания.
- Во избежание деформации бака для воды не наливайте в него горячую воду.
- Если на баке для воды остались следы воды, сотрите их перед повторной установкой.

C2 Начало уборки

Чтобы начать уборку, нажмите кнопку ⏻. Робот составит маршрут уборки на основании результатов сканирования комнаты. Комната будет разделена на зоны — сначала робот определит их границы, а затем заполнит их площадь, двигаясь зигзагом. Таким образом, робот будет последовательно выполнять уборку зон, что позволит эффективно навести порядок в доме.

C2-1—Зона 1 — убрана
C2-2—Зона 2 — убрана
C2-3—Зона 3 — в процессе уборки
C2-4—Зона 4 — следующая зона

Примечания:

- Чтобы робот автоматически выполнил сухую уборку и вернулся на док-станцию, запустите робота с док-станции. Не перемещайте док-станцию в процессе уборки.
- Уборка не начнется, если уровень заряда аккумулятора слишком низок. Дайте роботу зарядиться, прежде чем он начнет уборку.
- Прежде чем запускать уборку, уберите с пола кабели (включая кабель питания док-станции) и ценные вещи. Робот может затянуть незакрепленные предметы и кабели, что может привести к отключению электроприборов и повреждению кабелей и вещей.
- Если на уборку какой-либо зоны понадобилось менее 10 минут, эта зона будет убрана дважды.
- Если во время уборки аккумулятор разрядится, робот автоматически вернется к док-станции. После подзарядки аккумулятора он продолжит уборку с той точки, где он прервал работу.
- Во время уборки ковров робот будет поднимать протирочную салфетку. Кроме того, в приложении можно обозначить ковры как запретные зоны, чтобы робот обходил их стороной.
- Перед началом каждого задания влажной уборки убедитесь, что протирочные салфетки установлены надлежащим образом.

Точечная уборка

Чтобы начать точечную уборку, когда робот находится в состоянии паузы, нажмите и удерживайте кнопку ⌂. Область уборки: квадрат со сторонами 1,5 м × 1,5 м, в центре которого находится робот.

Примечание. Выполнив точечную уборку, робот автоматически вернется в начальную точку и перейдет в режим ожидания.

Пауза

Во время уборки нажмите любую кнопку, чтобы приостановить процесс, нажмите кнопку ⏻, чтобы продолжить уборку, или кнопку ⌂, чтобы отправить робота на док-станцию.

Примечание. Если робот в состоянии паузы будет перемещен на док-станцию вручную, текущая уборка завершается.

Спящий режим

Если робот находится в состоянии паузы более 10 минут, он переходит в спящий режим, и его индикатор питания будет мигать с интервалом в несколько секунд. Чтобы разбудить его, нажмите любую кнопку.

Примечания:

- Робот не переходит в спящий режим, когда заряжается.
- Робот автоматически отключится, если он находится в спящем режиме более 12 часов.

Режим «Не беспокоить»

Для режима «Не беспокоить» по умолчанию задан временной интервал с 22:00 до 08:00. Отключить режим «Не беспокоить» или задать для него другой временной интервал можно в приложении. Когда включен режим «Не беспокоить», робот не будет автоматически возобновлять уборку, индикатор питания будет светиться не так ярко и громкость голосовых уведомлений будет снижена.

Промывка салфетки

Во время уборки робот автоматически определяет, когда ему необходимо вернуться на док-станцию, чтобы промыть салфетку и наполнить бак для воды для обеспечения максимальной эффективности влажной уборки. В процессе уборки нажмите кнопку «Док-станция» в приложении, чтобы отправить робота к док-станции для промывки салфетки. Когда робот заряжается, нажмите и удерживайте кнопку ⌂ на нем или нажмите кнопку «Промывка» в приложении, чтобы запустить промывку вручную. Чтобы остановить промывку салфетки, нажмите любую кнопку.

Примечание.

- Чтобы робот мог промыть салфетку автоматически, запустите его с док-станции и не перемещайте док-станцию в процессе уборки.
- Будьте осторожны: вода горячая! Не прикасайтесь к отверстию для слива воды.
- В приложении можно задать частоту и режим промывки.

Выгрузка мусора

Автовыгрузка мусора начнется автоматически, когда робот вернется на док-станцию после уборки. Чтобы начать выгрузку мусора вручную, нажмите кнопку ⌂ на корпусе робота, когда он находится на док-станции, или нажмите кнопку «Выгрузка» в приложении. Чтобы остановить выгрузку мусора, нажмите любую кнопку.

Примечания:

- Если автовыгрузка мусора не производится в течение продолжительного времени, извлеките мусор вручную и убедитесь, что впускное отверстие для воздуха не загрязнено, чтобы обеспечить оптимальную эффективность выгрузки мусора.
- Функцию автовыгрузки мусора можно отключить в приложении.
- Старайтесь не извлекать мусор вручную слишком часто.

Сушка

Сушка начинается автоматически после промывки салфетки или завершения уборки. Чтобы начать или остановить сушку вручную, нажмите кнопку «Сушка» в приложении.

Примечания:

- Продолжительность сушки можно изменить в приложении.
- Функцию сушки можно отключить в приложении.

Зарядка

По завершении уборки робот автоматически вернется на док-станцию для подзарядки аккумулятора. Чтобы отправить робота на док-станцию, когда он находится в состоянии паузы, нажмите кнопку ⌂. Когда робот заряжается, индикатор питания пульсирует.

Примечание. Если робот не сможет найти док-станцию, он автоматически вернется в исходную точку. Поместите робота на док-станцию вручную для подзарядки аккумулятора.

Ошибка

При возникновении ошибки индикатор питания на роботе будет мигать красным светом или индикатор состояния на докстанции будет светиться красным светом. В приложении появится всплывающее уведомление, может прозвучать голосовое оповещение.

Примечания:

- Если робот находится в неисправном состоянии более 10 минут, он автоматически переходит в спящий режим.
- Если робот в неисправном состоянии будет перемещен на докстанцию вручную, текущая уборка завершается.

Сброс системы

Если робот не реагирует на нажатие кнопок или не выключается, выполните сброс системы. Нажмите кнопку «Сброс», после чего система робота будет сброшена автоматически.

Примечание. После сброса системы настройки запланированной уборки, сети WiFi и т. д. вернутся к заводским значениям.

Восстановление заводских настроек

Если после сброса системы робот не работает, включите его питание. Нажмите и удерживайте кнопку ⌂, а затем нажмите кнопку «Сброс», пока не услышите голосовое уведомление «Восстановление заводских настроек». Настройки робота вернутся к заводским значениям.

Ⓓ Текущее обслуживание

Примечание. Частота замены может ситуативно отличаться. Если происходит ненормальный износ деталей, немедленно замените их.

D1 Основная щетка

*** Очищать раз в 2 недели, заменять каждые 6–12 месяцев**

D1-1—Крышка основной щетки
D1-2—Защелки
D1-3—Основная щетка
D1-4—Колпачки основной щетки
D1-5—Подшипник основной щетки

D1-6—Переверните робота и нажмите на защелки, чтобы снять крышку основной щетки.

D1-7—Извлеките основную щетку, а затем снимите подшипник основной щетки. Поверните колпачки основной щетки в положение «открыто», чтобы снять их. Удалите мусор и волосы, намотавшиеся на концы основной щетки.

D1-8—Установите основную щетку на место.

D1-9—Установите крышку основной щетки на место. Убедитесь, что все четыре зубца вошли в паз, и нажмите на крышку основной щетки до щелчка, чтобы закрыть ее.

Примечания:

- Основную щетку необходимо протереть влажной тканью и просушить вдали от прямых солнечных лучей.
- Запрещается использовать агрессивные моющие или дезинфицирующие средства для очистки основной щетки.

D2 Боковая щетка

*** Очищать ежемесячно, заменять каждые 3–6 месяцев**

Открутите винт боковой щетки. Извлеките и очистите боковую щетку. Установите щетку на место и затяните винт.

D3 Самоориентирующееся колесо

*** Очищать по мере необходимости**

D3-1—Подденьте ось колеса с помощью инструмента (например, небольшой отвертки) и извлеките колесо.

Примечание. Кронштейн самоориентирующегося колеса несъемный.

D3-2—Промойте колесо и ось водой, чтобы удалить волосы и грязь. Просушите колесо и установите его на место, сильно нажав на него.

D4 Основное колесо

*** Очищать по мере необходимости**

Протрите основное колесо мягкой сухой тканью.

D5 Контейнер для сбора пыли

*** Очищать по мере необходимости**

D5-1—Откройте верхнюю крышку робота и нажмите на защелку контейнера для сбора пыли, чтобы извлечь его.

D5-2—Откройте моющийся фильтр и опорожните контейнер для сбора пыли.

D5-3—Наполните контейнер для сбора пыли чистой водой и установите моющийся фильтр на место. Осторожно встряхните контейнер для сбора пыли, а затем вылейте грязную воду.

Примечание. Чтобы избежать засорения, пользуйтесь только чистой водой без чистящих средств.

D5-4—Просушите контейнер для сбора пыли и моющийся фильтр на воздухе.

D6 Моющийся фильтр

*** Очищать раз в 2 недели, фильтр менять каждые 6–12 месяцев**

D6-1—Извлеките фильтр.

D6-2—Промойте фильтр несколько раз и постучите по нему, чтобы удалить как можно больше грязи.

Примечание. Чтобы избежать повреждений, не прикасайтесь к поверхностям фильтра руками, щетками или жесткими предметами.

D6-3—Тщательно просушите фильтр в течение 24 часов, а затем установите его обратно.

D7 Протирочные салфетки

*** Очищать по мере необходимости и заменять каждые 1–3 месяца**

D7-1—Снимите протирочную салфетку с держателя протирочной салфетки. Очистите протирочную салфетку и просушите ее на воздухе.

Примечание. Грязная салфетка снижает качество уборки. Очистите ее перед использованием.

D7-2—Надежно закрепите протирочную салфетку на держателе.

D8 Датчики робота

*** Очищать по мере необходимости**

С помощью мягкой сухой ткани протрите и очистите все датчики, в том числе:

D8-1—Приводной маяк
D8-2—Датчик распознавания препятствий Reactive AI
D8-3—Датчик обнаружения стен
D8-4—Датчик связи
D8-5—Датчик ковра
D8-6—Пять датчиков обнаружения уступов

D9 Перемещение док-станции

Поднимите и переместите док-станцию. Чтобы док-станция не упала, не поднимайте ее за основание, ручки бака для воды или крышку контейнера для сбора пыли.

D10 Бак для грязной воды

*** Очищать по мере необходимости**

Откройте крышку бака для грязной воды и вылейте грязную воду. Наполните бак чистой водой, закройте крышку и встряхните. Вылейте грязную воду. Закройте крышку и установите бак на место.

D11 Зоны зарядных контактов

*** Очищать ежемесячно**

Для протирки зарядных контактов робота и док-станции используйте мягкую сухую ткань.

D12 Замена одноразового мешка для пыли

*** Заменять по мере необходимости**

D12-1—Снимите крышку контейнера для сбора пыли.

D12-2—Извлеките одноразовый мешок для пыли в направлении, указанном стрелкой, и утилизируйте его.

Примечания:

- Ручка мешка для сбора пыли герметизирует мешок при извлечении и исключает высыпание мусора.
- Всегда устанавливайте мешок для пыли перед закрытием крышки контейнера для сбора пыли, чтобы избежать автовыгрузки без мешка. Можно также отключить автовыгрузку в приложении.

D12-3—Протрите область вокруг фильтра сухой тканью. Вставьте новый одноразовый мешок для пыли в прорезь и расправьте для лучшего сбора пыли.

D12-4—Плотно закройте крышку контейнера для сбора пыли.

D13 Бак для промывки

*** Очищать по мере необходимости**

D13-1—Извлеките бак для промывки.

D13-2—Промойте бак и фильтр водой.

D13-3—Установите бак для промывки на место.

Основные характеристики

Робот

Модель	QR0PEP
Аккумулятор	Литий-ионный аккумулятор 14,4 В/5200 мАч (тип.)
Номинальный входной ток	20 В пост. тока, 1,5 А
Время зарядки	Около 4 часов

Примечание. Заводской № указан на этикетке с нижней стороны робота.

Док-станция для автовыгрузки мусора, мойки и наполнения

Модель	EWFD16HRR
Номинальное напряжение входного тока	220–240 В перем. тока
Номинальная частота	50–60 Гц
Номинальный входной ток (сбор пыли)	3 А
Номинальный входной ток (промывка салфетки горячей водой)	5,6 А
Номинальный входной ток (зарядка и сушка)	0,6 А
Номинальный выходной ток	20 В пост. тока, 1,5 А
Зарядка аккумулятора	Литий-ионный аккумулятор 14,4 В/5200 мАч (тип.)

Распространенные проблемы

Проблема	Решение
Не удается включить.	• Низкий уровень заряда аккумулятора. Установите робота на зарядную док-станцию и зарядите его, прежде чем использовать. • Температура аккумулятора слишком низкая или слишком высокая. Пользуйтесь роботом только в диапазоне температур от 4 до 40 °C.
Не удается зарядить.	• Убедитесь, что индикатор питания светится, и оба конца кабеля питания подключены надлежащим образом. • Если контакт плохой, очистите зоны контактов на зарядной док-станции и на роботе. • Убедитесь, что индикатор питания светится.
Медленная зарядка.	• При высоких или низких температурах робот автоматически уменьшает скорость зарядки, чтобы увеличить срок службы аккумулятора. • Возможно, загрязнены зарядные контакты. Протрите их сухой тканью.
Не удается вернуться на док-станцию.	• Слишком много препятствий вокруг зарядной док-станции. Переместите робота на открытое пространство. • Робот находится слишком далеко от зарядной док-станции. Поместите его ближе и повторите попытку. • Возможно, загрязнен приводной маяк. Протрите его сухой тканью.
Шум во время уборки.	• Возможно, заблокированы основная щетка, боковая щетка, основные колеса или самоориентирующееся колесо. Поставьте робота на паузу и очистите эти детали. • Заклинило самоориентирующееся колесо. Извлеките его с помощью отвертки, чтобы очистить.
Не удается подключиться к WiFi.	• Отключена функция WiFi. Сбросьте настройки WiFi и повторите попытку. • Слабый сигнал WiFi. Переместите робота в область с хорошим уровнем сигнала WiFi. • Проблемы с соединением WiFi. Выполните сброс настроек WiFi, загрузите последнюю версию мобильного приложения и повторите попытку. • Внезапно обрывается связь с WiFi. Возможна ошибка в настройках маршрутизатора. За дополнительной помощью обратитесь в отдел обслуживания клиентов Roborock.
Всегда ли потребляется энергия, когда робот находится на зарядной док-станции?	• Робот потребляет энергию, когда он находится на док-станции, чтобы обеспечить работоспособность аккумулятора, однако потребление энергии минимально.
Нужно ли заряжать робота 16 часов и более для первых трех раз, когда он используется?	• Нет. Робота можно использовать всегда, когда он полностью заряжен.
Уборка не возобновляется после подзарядки.	• Убедитесь, что робот не находится в режиме «Не беспокоить». В режиме «Не беспокоить» уборка не выполняется. • Если пользователь нажмет кнопку ⌂ для зарядки или вручную установит робота на док-станцию, задание уборки не будет продолжено.
Робот внезапно пропускает участок.	• Возможно, загрязнены датчик обнаружения стен, датчики обнаружения уступов или датчик ковра. Протрите их мягкой сухой тканью.

Распространенные проблемы

Светодиодный индикатор состояния на док-станции непрерывно светится красным.	• Ошибка напряжения. Убедитесь, что параметры питающего напряжения соответствуют требованиям, указанным на корпусе док-станции. • Проверьте положение бака для чистой воды или заполните его при необходимости. • Проверьте положение бака для грязной воды или опорожните его при необходимости. • Убедитесь, что бак для промывки и его фильтр установлены правильно.
Снижение производительности выгрузки мусора или необычный шум при выгрузке мусора.	• Основная щетка или ее крышка не установлены надлежащим образом. Проверьте и установите надлежащим образом. • Фильтр, воздуховод, всасывающее отверстие, впускное отверстие для воздуха, контейнер для сбора пыли или мешок для пыли засорены. Выполните очистку, чтобы устранить засор.
Снижение эффективности промывки салфетки.	• Протирочная салфетка прикреплена неправильно. Установите правильно. • Пол грязный. Измените режим промывки салфетки в приложении, чтобы повысить качество уборки.
Автосушка не работает.	• Автосушка отключена. Проверьте настройки в приложении. • Автосушка начинается только после влажной уборки или промывки салфетки.
Автовыгрузка не работает.	• Автовыгрузка отключена. Проверьте настройки в приложении. • На док-станции не установлена крышка контейнера для сбора пыли. Проверьте и установите. • Автовыгрузка мусора не начнется, если робот вернется на док-станцию, не выполнив уборку. • Робот не выполняет автовыгрузку мусора после возврата на док-станцию в режиме «Не беспокоить». Измените параметры уборки или продолжительность режима «Не беспокоить» или запустите извлечение мусора вручную.
Промывка салфетки не выполняется.	• Промывка салфетки не выполняется, если салфетка не используется. • Робот не вернется на док-станцию для промывки салфетки, если он не стартовал от док-станции или док-станция не найдена на карте приложения. • Проверьте положение бака для чистой воды или заполните его при необходимости. • Проверьте положение бака для грязной воды или опорожните его при необходимости. • Убедитесь, что бак для промывки и его фильтр установлены правильно.
Промывка салфетки горячей водой не работает.	• Убедитесь, что в приложении включена промывка салфетки горячей водой.
Протирочные салфетки не выдвигаются.	• Убедитесь, что в приложении включено выдвижение салфетки в углах. • Протирочные салфетки будут выдвигаться только при уборке вдоль стен и определенных препятствий. • Убедитесь, что механизм выдвижения салфетки не заклинило.

Технические характеристики WiFi

Сервис	Протокол	Частотный диапазон	Макс. вых. мощность
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483,5 МГц	⩽20 дБм

Безопасность лазера

Используемый в этом продукте лазерный датчик расстояния соответствует стандартам для лазерных устройств класса 1 в IEC 60825-1:2014 и не будет генерировать опасное лазерное излучение.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Надлежащая утилизация данного продукта. Эта маркировка означает, что на территории ЕС данный продукт запрещается выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья людей от неконтролируемого обращения с отходами, утилизируйте продукт ответственным образом, чтобы содействовать повторному рациональному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами сбора и возврата или обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели этот продукт. Он может принять продукт для переработки безопасным для окружающей среды способом.



Информация о гарантии

Срок действия гарантии зависит от законов страны, в которой был продан продукт, и обеспечение гарантийных обязательств является ответственностью продавца.
Гарантия распространяется только на дефекты материала или качество изготовления.
Гарантийный ремонт могут выполнять только уполномоченные сервисные центры. Когда предъявляется претензия по гарантийным обязательствам, необходимо предоставить оригинал чека, подтверждающего покупку (с датой покупки).

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- Естественный износ.
- Неправильное использование, например чрезмерная нагрузка на устройство, применение неутвержденных принадлежностей, приложение силы.
- Повреждения, вызванные внешними воздействиями.
- Повреждения, вызванные несоблюдением положений руководства пользователя, например подключение к несоответствующему источнику питания или несоблюдение указаний по установке.
- Частично или полностью разобранные устройства.

Срок службы этого продукта составляет более 1500 часов, основываясь на внутреннем тестировании компании Roborock.

Дата производства изделия указана на этикетке упаковки.

Сделано в Китае

Roborock Qrevo MaxV Робот шаңсорғышының пайдаланушы нұсқаулығы

Бұл өнімді пайдаланбас бұрын диаграммалары бар осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама алу үшін тиісті түрде сақтап қойыңыз.

Мазмұны

20 Қауіпсіздік туралы ақпарат
21 Халықаралық таңбалардың түсіндірмесі
22 Өнім туралы жалпы ақпарат
23 Орнату
24 Қолданбаға қосылу
24 Пайдалану нұсқаулары
27 Күнделікті техникалық қызмет көрсету
28 Негізгі параметрлер
30 жиі кездесетін мәселелер
30 WiFi техникалық сипаттамалары
30 Лазер қауіпсіздігі
31 WEEE туралы ақпарат
31 Кепілдік туралы ақпарат

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Шектеулер

ЕСКЕРТУ

- Батареяны қайта зарядтау үшін өніммен бірге берілген Roborock EWFD16HRR немесе EWFD20HRR ажыратылмалы қуат блогын ғана қолданыңыз.
- Оны шатыр едені, ашық терраса немесе жиһаздардың үсті сияқты кедергісі жоқ биік беттерде қолданбаңыз.
- Өнімің жұмысына кедергі жасамау және құнды заттарды зақымдап алмау үшін, тазаламас бұрын, жеңіл заттарды (мысалы, пластик қаптар), тез сынып қалатын заттарды (мысалы, вазалар) еденнен алып тастаңыз.
- Роботқа немесе еденге сызаттар түсуін болдырмау үшін өнімді қатты немесе үшкір заттарды (мысалы, декоративтік қалдықтар, шыны, тырнақтар, т.б.) тазалау үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді тазаламас бұрын немесе оған техникалық қызмет көрсетпес бұрын, оны міндетті түрде өшіріп, қуат көзінен ажырату керек.
- Егер роботты ұзақ уақытқа қойып қоятын болсаңыз, оны толығымен зарядтап, өшіріңіз, содан кейін оны салқын әрі құрғақ жерге қойыңыз. Батарея толығымен отырып қалмауы үшін, оны кемінде үш ай сайын зарядтап тұрыңыз.
- Док станциясының соруға арналған саңылауының жанына ештеңе қоймаңыз.
- Жарақаттану қаупінің алдын алу үшін док станциясының саңылауына саусағыңызды тықпаңыз.
- Нәресте немесе бала ұйықтап жатқан бөлмеде өнімді пайдалануға болмайды.
- Робот док станциямен үйлесімді болуы керек, әйтпесе қоқысты босату немесе зарядтау процесі дұрыс орындалмауы мүмкін.
- Ауа арнасын бітеп қалуы мүмкін тастарды, қағаз қиындыларын немесе басқа заттарды жинау үшін док станцияны пайдаланбаңыз. Ауа арнасы бітеліп қалса, оны дереу тазалаңыз.
- Док станцияны оттан, ыстық көзінен және судан алшақ еденге қойыңыз. Робот ауада асылып қалуы мүмкін тар орындарда жұмыс істеуіне жол бермеңіз.
- Робот жұмыс істеп тұрса да, өшіп тұрса да, өнімнің немесе док станцияның үстіне ештеңе (оның ішінде балалар және үй жануарлары) қоймаңыз немесе оның үстін (оның ішінде шаңнан қорғайтын жапқышпен) жаппаңыз.
- Темекі, сіріңке немесе ыстық күл сияқты өртеніп немесе түтіндеп жатқан заттарды жинамаңыз.
- Оттық, бензин және принтерлерде немесе көшіру құрылғыларында қолданылатын тонер сияқты жанғыш немесе жарылғыш заттарды жинау үшін док станцияны қолданбаңыз.
- Балалар бұл құрылғымен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру қажет.
- Бұл өнімді физикалық, сезу немесе ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі төмен адамдарға (оның ішінде балалар) пайдалануға болмайды. Егер пайдаланатын болса, олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адам (СВ) қадағалап немесе құрылғыны қалай қолдану керектігі туралы нұсқау беріп тұруы керек.
- Бұл өнімді 8 жасқа толған балалар және физикалық, сезу немесе ақыл-ой қабілеті төмен немесе тәжірибесі мен білімі аз адамдар қауіпсіз пайдалану туралы нұсқау алғанда және қадағаланғанда, сондай-ақ олар қандай қауіп-қатер бар екенін түсінген жағдайда ғана пайдалана алады. Балалар өніммен ойнамауы керек. Біреу қадағалап тұрмаса, балалар тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындамауы қажет (ЕО).
- Радиожиілік экспозициясының талаптарына сай келу үшін, құрылғы жұмыс істеп тұрғанда, құрылғы мен адамдардың арасындағы қашықтық 20 см немесе одан да көп болуы керек. Талаптарға сай келу үшін бұдан жақын қашықтықта жұмыс істемеген жөн.
- Бұл трансмиттер үшін қолданылатын антенна басқа антеннамен немесе трансмиттермен бір жерге қойылмауы керек.
- Бұл өнім тек ғимараттағы еденді тазалауға ғана арналған, оны далада (мысалы, бір жағы ашық террасада), жерден басқа қандай да бір бетте (мысалы, диванда) немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік ортада қолдануға болмайды.
- Өнімді температурасы -15°C (5°F) және 50°C (122°F) аралығындағы және ылғалдылығы 10% және 50% аралығындағы ортада сақтаңыз.
- Өнімді температурасы 4°C (39°F) және 40°C (104°F) аралығындағы және ылғалдылығы 0% және 80% аралығындағы ортада пайдаланыңыз.
- Өнімді пайдаланбас бұрын, жердегі сымдарды алып тастаңыз немесе оны шетке жинап қойыңыз, әйтпесе шаңғорғыш оларды тартып әкетуі мүмкін.
- Шашты, киімнің бос бөліктерін, саусақтарды және дененің барлық мүшесін саңылауларда және қозғалып тұрған бөліктерден алшақ ұстаңыз.
- Өнімді түгі биік кілемдерде пайдаланбаңыз (түсі қараңғы кілемдерде өнімнің жұмыс көрсеткіштері төмендеуі мүмкін).

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Роботты тік бамперінен, жоғарғы қақпағынан немесе бамперінен ұстап көтермеңіз. Док станциясының негізін, су ыдысының тұтқаларын немесе шаң жинауға арналған контейнердің қақпағын ұстап көтеру арқылы док станциясын жылжытпаңыз.
- Өнімді тазалау үшін дымқыл шүберек немесе сұйықтықтар қолданбаңыз.
- Тазаламай тұрып шаң себеті, жуылатын сүзгі, шаң қабы, бүйірлік қылшақ, швабра шүберегі, негізгі қылшақтар және негізгі қылшақтың қақпағы орнында орнатылғанын тексеріңіз.
- Коррозияның немесе зақымның алдын алу үшін ешқандай дезинфекциялық затты қолданбаңыз, тек Roborock ұсынған ерітінді картриджындағы тазалау ерітіндісін қолданыңыз.
- Баспалдақтар сияқты көтерілген аумақтардың жанында ешқандай төмен заттарды (мысалы, аяқ киімді, төсемелерді) қоймаңыз. Әйтпесе, робот құлап, сенсорлардың дұрыс емес жұмыс істеуіне әкелуі мүмкін.
- Сумен зақымдалуды болдырмау үшін робот жұмыс істейтін еденде судың болмауын қамтамасыз етіңіз.
- Істен шыққан батареяларды қоқысқа лақтырмаңыз. Оларды кәсіби қайта өңдеу ұйымына жіберіңіз.
- Бұл өнімді Пайдалану нұсқаулығына сәйкес пайдаланыңыз. Дұрыс пайдаланбау салдарынан пайда болған шығын немесе зақым үшін пайдаланушының өзі жауапты.

Батарея және зарядтау

ЕСКЕРТУ

- Электрлік ток соғу қаупін азайту үшін әрқашан дұрыс түрде жерге тұйықталған розетканы пайдаланыңыз. Егер ондай розетка болмаса, электр маманына хабарласып, жасатып алыңыз.
- Термоажыратқышты абайсызда бастапқы күйге қайтаруға байланысты қауіптің алдын алу үшін бұл құрылғы таймер сияқты сыртқы қосқыш құрылғыға қосылмауы керек немесе үнемі электр желісі арқылы қосылатын және өшетін тізбекке қосылмауы керек.
- Қуат көзінің кернеуі док станцияда көрсетілген талаптарға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Түтін, қызу немесе өрт шығып кетпеуі үшін, өніммен бірге берілген қуат кабелін ғана пайдаланыңыз.
- Өнімді қуат адаптерінің ешбір түрімен пайдаланбаңыз, себебі ол қауіпті болуы мүмкін және кепілдік күшін жояды.
- Егер док станция найзағай тиюі мүмкін немесе кернеуі тұрақсыз жерге қойылса, қорғаныс шараларын қолға алыңыз.
- Док станцияны ұзақ уақытқа қойып қоймас бұрын, қуат кабелін ажыратыңыз.
- Қайта зарядталмайтын батареяларды зарядтауға болмайды.
- Бұл өнімнің батареяларын білікті мамандар ғана ауыстыра алады.
- Батареяны немесе док станцияны бөлшектеуге, жөндеуге немесе оларға өзгеріс енгізуге болмайды.
- Зарядтауға арналған док станцияны ыстық көзінен (мысалы, радиаторлардан) алыс ұстаңыз.
- Зарядтау контактілерін дымқыл шүберекпен немесе дымқыл қолдармен сүртпеңіз.
- Егер қуат сымы зақымдалған болса, оны пайдаланбаңыз. Қауіпті жағдайдың алдын алу үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе сол дәрежедегі білікті маман ауыстыруы тиіс.
- Жөнелтпес бұрын, өнімнің қуатын өшіріңіз.
- Өз қаптамасына салып қойған жөн.

Халықаралық таңбалардың түсіндірмесі

- ⏚ – ҚОРҒАНЫШТЫҚ ЖЕРГЕ ТҰЙЫҚТАУ (қорғаныштық жерге тұйықтау) таңбасы [IEC 60417-5019 (2009-02) таңбасы]

A Өнім туралы жалпы ақпарат

A1 Робот (төбесінен қарағандағы көрініс)



—Қуат/тазалау
- Роботты қосу/өшіру үшін басып тұрыңыз
- Тазалауды бастау үшін басыңыз

—Қуат индикаторы
- Ақ: Батарея зарядының деңгейі ≥ 15%
- Қызыл: Батарея зарядының деңгейі < 15%
- Жыпылықтау: Зарядталуда немесе іске қосылуда
- Қызыл шамның жыпылықтауы: Қате
- Жыпылықтаған көк: Қашықтан көру
- Тұрақты көк: Дауыстық ескерту белсенді



—Док станция
- Док станцияға қайту/босату процесін бастау үшін басыңыз
- Нүктелі тазалау/еден жуу процесін бастау үшін басып, ұстап тұрыңыз.

Ескертпе: Тазалаған немесе док станцияға қайтқан кезде роботты тоқтату үшін кез келген түймені басыңыз.

A1-1—Док станция локаторы
A1-2—Кедергілерді анықтайтын AI реактивті датчигі
A1-3—LED толтыру шамы
A1-4—Микрофон

A2 Робот (астынан қарағандағы көрініс)

A2-1—Қабырға датчигі
A2-2—Көп бағытты дөңгелек
A2-3—Кілем датчигі
A2-4—Бүйір щетка
A2-5—Негізгі дөңгелек
A2-6—Негізгі щетка
A2-7—Негізгі щеткалар қақпағының ысырмасы
A2-8—Еден жуғыш шүберек
A2-9—Көтеріңкі жер датчиктері

A3 Робот (жоғарғы қақпағы ашық)

A3-1—Тік бампер
A3-2—LiDAR датчигі
A3-3—WiFi индикаторы
- Өшіру: WiFi өшірілген
- Баяу жыпылықтап тұр: Қосылғаны күтілуде
- Жылдам жыпылықтап тұр: Қосылуда
- Жанып тұр: WiFi қосылды.

A3-4—Бастапқы күйге қайтару түймесі
A3-5—Шаң себеті
A3-6—Зарядтау контактілері
A3-7—Байланыс сенсоры
A3-8—Ауа шығатын саңылау
A3-9—Орналастыру түймесі
A3-10—Өздігінен толатын порт
A3-11—Еден жуу модулін автоматты түрде көтеру және айналдыру
A3-12—Сорудың кіріс саңылауы
A3-13—Бампер

A4 Еден жууға арналған шүберектің бекітпесі

A4-1—Ілмек және құлақты төсемелер
A4-2—Еден жууға арналған білік

Ескертпе: Еден жуғыш шүберектерді орнына бекітіңіз.

A5 Еден жуғыш шүберек

A6 Шаң себеті

A6-1—Шаң жинағыш себеттің ысырмасы
A6-2—Ауа кіретін саңылау
A6-3—Жуылатын сүзгі
A6-4—Сорудың кіріс саңылауы

A7 Док станция негізі

A8 Қуат кабелі

A9 Бір рет пайдаланылатын шаң жинағыш қап

A10 Док станция

A10-1—Су ыдысының тұтқасы
A10-2—Су ыдысының ысырмасы
A10-3—Кір су ыдысы
A10-4—Шаң жинауға арналған контейнердің қақпағы
A10-5—Зарядтау контактілері

A10-6—Өздігінен толатын порт
A10-7—Сорудың кіріс саңылауы
A10-8—Таза су ыдысы
A10-9—Күй индикаторының шамы
- Жыпылықтау: Босату/ швабрамен жуу
- Қызыл: Док станция қатесі
- Шам өшіп тұр: Өшірілген/ Заряд талуда

A10-10—Суды ағызу
A10-11—Ауа шығатын саңылау
A10-12—Док станция негізі
A10-13—Сүзгі
A10-14—Шаң жиналатын қап слоты
A10-15—Док станция орнының индикаторы
A10-16—Су деңгейінің қалқымасы
A10-17—Тазалау ыдысының сүзгісі
A10-18—Тазалау ыдысы

A11 Қуат кабелін сақтау

A11-1—Кабель шығатын саңылаулар
A11-2—Қуат порты
A11-3—Кабель орнына арналған слот

B Орнату

B1 Маңызды ақпарат

B1-1—Жердегі кабельдер, қатты немесе өткір заттар (мысалы, шегелер мен шыны) және бос жатқан заттарды алып тастаңыз, сонымен қатар ілініп қалу, кептеліп қалу немесе роботтың соғып кету жағдайларына байланысты орын алатын жарақат пен зақымның алдын алу үшін тұрақсыз, тез сынатын, құнды немесе қауіпті заттарды басқа жерге қойыңыз.

B1-2—Бұл роботты биік жерде пайдаланғанда, абайсызда құлап кетпеуі үшін физикалық кедергі жасап қойыңыз, әйтпесе дене жарақатына немесе мүліктің зақымдалуына себеп болуы мүмкін.

Ескертпе: роботты алғаш пайдаланғанда, оның тазалаған жолын түгелдей қадағалап отырыңыз және қандай қиындықтарға тап болатынын көріңіз. Робот болашақта өз бетінше тазалай беретін болады.

B2 Құрастыру

B2-1—Док станцияны қатты әрі тегіс бетке қойыңыз. Негіздің екі жағын да мықтап басу арқылы, содан кейін сырт еткен дауыс естілгенге дейін ортасындағы жалғанатын бөлікті басу арқылы негізді тіркеңіз.

B2-2—Қоспа

Ескертпе: Док станцияны жылжытқан кезде құлап кетудің алдын алу үшін су ыдыстарын бекітіңіз.

B2-3—Қуат кабелін док станцияның артқы жағына қосыңыз және артық кабельді сақтағыш слоттың ішінде қалдырыңыз.

Ескертпе: Қуат кабелін екі жағынан да шығаруға болады.

B2-4—Док станцияның артына қуат кабелін жалғаңыз және артық кабель слотта тұра беруі керек.

B2-5—Қоспа

B3 Док станцияны орналастырыңыз

Биіктігі шамамен 0,9 м (2,9 фут), ұзындығы 0,4 м (1,3 фут) және ені 1,2 м (3,9 фут) болатын бос орынды қамтамасыз етіңіз. Док станцияны қатты әрі тегіс бетке (ағаш/кафель/бетон, т.б.) әрі қабырғаға тақап қойыңыз. Мобильдік қолданбаны пайдаланғанда ешқандай қиындық туындамауы үшін WiFi сигналы жақсы ұстайтын жерге қойыңыз, содан кейін оны қосып, док станция күйінің шамы жанып тұрғанына көз жеткізіңіз..

B3-1—Шамамен 0,9 м (2,9 фут)
B3-2—Шамамен 0,4 м (1,3 фут)
B3-3—Шамамен 1,2 м (3,9 фут)

Ескертпелер:
- Егер қуат кабелі жерге салбырап тұратын болса, оған робот тиіп кетіп, док станцияны жылжытып жіберуі немесе қуат көзінен ажыратуы мүмкін.
- Док станция электр желісіне қосылып тұрғанда, док станция күйі индикаторының шамы жанып тұрады, ал робот зарядталып тұрғанда, өшіп тұрады.

- Қате шыққан жағдайда, док станция күйі индикаторының шамы қызыл болып жанады.
- Док станцияны оттан, ыстық көзінен және судан алшақ тегіс еденге қойыңыз. Робот ауада асылып қалуы мүмкін тар орындарда жұмыс істеуіне жол бермеңіз.
- Роботты жұмсақ жерге қойсаңыз, док станция аударылып кетіп, орнатылуында және жұмысты бастауында қиындықтар туындауы мүмкін.
- Док станцияны тікелей күн сәулесінен және док станция орнының индикаторын бөгейтін кез келген нәрседен сақтаңыз, әйтпесе робот док станцияға қайтпай қалуы мүмкін.
- Таза су ыдысы, кір су ыдысы, шаң жинайтын контейнердің қақпағы, бір рет қолданылатын шаң жинайтын қап немесе тазалау ыдысы болмаса, док станцияны пайдалануға болмайды.
- Док станцияға техникалық қызмет көрсету нұсқауларына сай күтім жасаңыз. Док станцияны дымқыл шүберекпен немесе матамен сүртуге болмайды.
- Зауыттан шығарылмас бұрын, док станциялардың барлығы суға қаншалықты төзімді екендігі тексеріледі. Док станцияның су желісінде аздап су қалуы – қалыпты жағдай.

B4 Роботты қосу және зарядтау

Роботты қосу үшін ⏻ түймесін басып тұрыңыз. Қуат шамы жанған кезде, оны док станцияға қойып зарядтаңыз және док станция қосулы екенін тексеріңіз. Роботты зарядталу үшін автоматты түрде док станцияға қайтару керек болса, роботтағы ⌂ түймесін басыңыз. Роботқа жұмыс өнімділігі жоғары литий ионды зарядталатын батареялар жинағы орнатылған. Қалыпты жұмыс барысында батарея жұмысын сақтау үшін робот әрдайым зарядталып тұруы керек.

B4-1—Док станция күйінің индикатор шамы өшеді, робот қуатының индикаторы жыпылықтайды: Зарядтау

Ескертпе: Батарея заряды төмендегенде, робот қосылмауы мүмкін. Ондай жағдайда роботты док станцияға қойып, зарядтаңыз.

Қолданбаға қосылу

❶ Қолданбаны жүктеп алу

Қолданбаны жүктеп алу және орнату үшін App Store немесе Google Play дүкенінен «Roborock» деп іздеңіз немесе QR кодын сканерлеңіз.

❷ WiFi желісін бастапқы күйге қайтару

1. Жоғарғы қақпақты ашыңыз және WiFi индикаторын тауып алыңыз.

2. «WiFi бастапқы күйге қайтарылуда» дауыстық ескертпесі шыққанға дейін, ⏻ және ⌂ түймелерін басып тұрыңыз. WiFi индикаторы баяу жыпылықтап тұрғанда, бастапқы күйге қайтару процесі аяқталғанын білдіреді. Содан кейін робот қосылымды күтеді.

Ескертпе: Маршрутизатор конфигурациясына байланысты роботқа қосыла алмасаңыз, құпиясөзіңізді ұмытып қалсаңыз немесе басқа да себептер болса, WiFi желісін бастапқы күйге қайтарып, роботты жаңа құрылғы ретінде қосыңыз.

❸ Құрылғы қосу

Roborock қолданбасын ашып, «Қосылу үшін сканерлеу» немесе «Құрылғыны іздеу» түймесін басыңыз және құрылғыны қолданбада көрсетілгендей қосыңыз.

Ескертпелер:

- Қолданбаның жаңа нұсқаларына байланысты нақты процесс өзгешеленуі мүмкін. Қолданбада көрсетілген нұсқауларды орындаңыз.
- Тек 2,4 ГГц WiFi желісіне қолдау көрсетіледі.
- Робот желіге 30 минуттан артық қосыла алмаса, WiFi автоматты түрде өшіп қалады. Қайта қосқыңыз келсе, алдымен WiFi желісін бастапқы күйге қайтарыңыз.

C Пайдалану нұсқаулары

Қосу/Өшіру

Роботты қосу үшін ⏻ түймесін басып тұрыңыз. Қуат индикаторы жанады және робот күту режиміне кіреді.
Роботты өшіру үшін ⏻ түймесін басып тұрыңыз және тазалау циклін аяқтаңыз.

Ескертпе: Зарядталып жатқанда роботты өшіру мүмкін емес.

C1 Су ыдысын толтыру

Таза су ыдысын шығарып алып, ашып, оны сумен толтырыңыз. Қақпағын жабыңыз, ысырмасын бекітіңіз және ыдысты орнына қойыңыз.

Ескертпелер:

- Тот баспауы немесе зақымдалмауы үшін су ыдысына Roborock еден тазалағыш сұйықтығын ғана құйыңыз.
- Роботтың сырғанап кетіп, дұрыс жұмыс істемей қалмасы үшін тазалағыш сұйықтықты тым көп қоспаңыз.
- Су ыдысы деформацияланбауы үшін, ыдысқа ыстық су құймаңыз.
- Егер су ыдысында су белгілері қалса, ыдысты қайта орнатпас бұрын, оларды тазалап сүртіп алыңыз.

C2 Тазалауды бастау

Тазалауды бастау үшін ⏻ түймесін басыңыз. Робот бөлмені қалай сканерлегеніне байланысты тазалау бағытын жоспарлайды. Ол бөлмені аймақтарға бөліп, алдымен аймақтың жиектерімен өтіп шығады, содан кейін сол аймақты зигзаг бойынша тазалайды. Осылайша робот барлық аймақты бір-бірден тазалап шығып, үйді толығымен тазалайды.

C2-1—1-аймақ – Тазаланды
C2-2—2-аймақ – Тазаланды
C2-3—3-аймақ – Орындалуда
C2-4—4-аймақ – Келесі аймақ

Ескертпелер:

- Роботтың автоматты түрде шаң сорып, док станцияға қайтуы үшін роботты док станциядан іске қосыңыз. Тазалау барысында док станцияны жылжытуға болмайды.
- Батарея заряды өте төмен болса, тазалау процесі басталмайды. Тазалау процесін бастамас бұрын, роботты зарядтап алыңыз.
- Тазалар бұрын, еден бетінен кабельдерді (оның ішінде док станцияның қуат кабелі) және қымбат заттарды алып тастаңыз. Робот бос тұрған заттар сүйреп кетуі мүмкін, нәтижесінде электр құрылғылары ток көзінен ажыратылуы немесе заттардың кабельдері зақымдалуы мүмкін.
- Егер тазалау процесі 10 минутқа жетпей аяқталса, аймақ екі рет тазаланады.
- Тазалау барысында батарея қуаты азайып қалса, робот автоматты түрде док станцияға қайтады. Зарядталғаннан кейін робот тоқтаған жерінен әрі қарай жалғастырады.
- Кілемді тазалаған кезде робот еден жуу шүберегін тартып алады. Кілемді тазалағыңыз келмесе, қолданбада оны тыйым салынған аймақ ретінде орнатуыңызға болады.
- Әрбір еден жуу тапсырмасын бастамас бұрын еден жууға арналған шүберек дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Нүктелі тазалау

Нүктелі тазалау процесін кідірту режимінде бастау үшін ⌂ түймесін басып, ұстап тұрыңыз. Тазалау аралығы: Робот өзінің айналасындағы 1,5 м (4,9 фут) x 1,5 м (4,9 фут) болатын квадраттық аймақты тазалайды.

Ескертпе: Нүктелі тазалаудан кейін робот автоматты түрде бастапқы нүктеге қайтады және Күту режиміне кіреді.

Кідірту

Робот жүріп бара жатқанда, кез келген түймені бассаңыз, ол тоқтап қалады, тазалауды жалғастыру үшін ⏻ түймесін басыңыз, ал ⌂ түймесін бассаңыз, ол док станцияға қайтады.

Ескертпе: Тоқтап тұрған роботты док станцияға қолмен апарсаңыз, ол тазалау процесін аяқтайды.

Ұйқы режимі

Егер робот 10 минуттан артық жұмыс істемей тұрса, ол ұйқы режиміне кіреді және қуат индикаторы бірнеше секундта бір рет жыпылықтап тұрады. Роботты ұйқы режимінен шығару үшін кез келген түймені басыңыз.

Ескертпелер:

- Робот зарядталып жатқанда, ұйқы режиміне кірмейді.
- Робот ұйқы режимінде 12 сағаттан артық қалып кетсе, автоматты түрде өшіп қалады.

«Мазаламау» режимі

Әдепкі «Мазаламау (DND)» кезеңі – 22:00–08:00 аралығында. Қолданбаның көмегімен DND режимін өшіре немесе DND кезеңін өзгерте аласыз. Мазаламау (DND) режимі қосылғанда, робот автоматты түрде тазалау процесін жалғастырады, қуат индикаторы өшеді және дауыстық ескертпелердің дыбыс деңгейі төменірек болады.

Швабрамен жуу

Тазалау барысында робот еденді сүрту өнімділігін арттыру үшін, еден жуғыш шүберекпен жуу және су ыдысын толтыру үшін док станцияға қай уақытта оралу керектігін автоматты түрде анықтайды. Тазалау барысында роботты еден жуу

үшін қайта жіберу үшін қолданбадағы Dock түймесін басыңыз. Робот зарядталып жатқанда, жууды қолмен бастау үшін роботтағы ⌂ түймесін басып тұрыңыз немесе қолданбадағы жуу түймесін түртіңіз. Жуу процесін тоқтату үшін кез келген түймені басыңыз.

Ескертпе:

- Роботқа швабрамен автоматты түрде жууға мүмкіндік беру үшін роботты док станциядан іске қосыңыз және тазалау кезінде док станцияны жылжытпаңыз.
- Ыстық суды қарап тұрыңыз және су шығатын тетікті тимеңіз.
- Жуу жиілігін және жуу режимін қолданбадан реттеуге болады.

Босату

Тазалап болған соң, робот док станцияға оралған кезде, автоматты түрде босату процесі автоматты түрде басталады. Босатуды қолмен бастау үшін док станциядағы ⌂ түймесін басыңыз немесе қолданбадағы «Босату» түймесін түртіңіз. Босату процесін тоқтату үшін кез келген түймені басыңыз.

Ескертпелер:

- Автоматты түрде босату функциясы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмағанда, шаң жинағыш себетті қолмен босатыңыз және оңтайлы босату өнімді болуы үшін ауа кірісінің таза екеніне көз жеткізіңіз.
- Автоматты түрде босату функциясын қолданба арқылы өшіруге болады.
- Қолмен босату процесін жиі орындамаңыз.

Кептіру

Кептіру процесі швабрамен жуудан кейін немесе тазалау аяқталғаннан кейін автоматты түрде басталады. Кептіру процесін қолмен бастау немесе тоқтату үшін қолданбадағы Drying (Кептіру) түймесін түртіңіз.

Ескертпелер:

- Кептіру ұзақтығын қолданбадан өзгертуге болады.
- Автоматты түрде кептіру функциясын қолданба арқылы өшіруге болады.

Зарядтау

Тазалау процесінен кейін, робот автоматты түрде док станцияға қайтып, зарядталады. Кідіру режимінде ⌂ түймесін басу арқылы роботты док станцияға қайтаруға болады. Робот зарядталып жатқанда, қуат индикаторы жыпылықтап тұрады.

Ескертпе: Егер робот док-станцияны таба алмай қалса, ол автоматты түрде бастапқы орнына қайтады. Зарядтау үшін роботты док-станцияға қолмен қойыңыз.

Қате

Егер қате пайда болса, роботтағы қуат индикаторының шамы қызыл болып жыпылықтайды немесе док станциядағы күй индикаторының шамы тұрақты түрде қызыл болып жанады. Қолданбаға қалқымалы хабарландыру келеді және дауыстық ескерту шығуы мүмкін.

Ескертпелер:

- Кептіру ұзақтығын қолданбадан өзгертуге болады.
- Автоматты түрде кептіру функциясын қолданба арқылы өшіруге болады.

Жүйені бастапқы күйге қайтару

Түймелер басылған кезде, робот жауап бермесе немесе өшпейтін болса, жүйені бастапқы күйге қайтарыңыз. Reset (Бастапқы күйге қайтару) түймесін басыңыз, роботтың әдепкі параметрі автоматты түрде қайтарылады.

Ескертпе: Жүйені бастапқы күйге қайтарған соң, жоспарлы тазалау, WiFi және т.б. функциялар зауыттық параметрлерге қайтарылады.

Зауыттық параметрлерге қайтару

Жүйені бастапқы күйге қайтарған соң да робот дұрыс істемей тұрса, оны қосыңыз. «Restoring factory settings» (Зауыттық параметрлер қайтарылуда) дауыстық ескертпесі естілгенге дейін ⌂ түймесін басып тұрып, Reset (Бастапқы күйге қайтару) түймесін басыңыз. Содан кейін робот зауыттық параметрлерге қайтарылады.

D Күнделікті техникалық қызмет көрсету

Ескертпе: Ауыстыру жиілігі жағдайға байланысты өзгеріп тұрады. Әдеттен тыс тозу орын алса, бөлшектерді дереу ауыстырыңыз.

D1 Негізгі щетка

*** 2 апта сайын тазалаңыз және 6-12 ай сайын ауыстырыңыз.**

D1-1—Негізгі щетка қақпағы
D1-2—Ысырмалар
D1-3—Негізгі щетка
D1-4—Негізгі щетка қалпақтары
D1-5—Негізгі щетка мойынтірегі

D1-6—Роботты аударып, ысырмаларын басыңыз да, негізгі щетка қақпағын шығарыңыз.

D1-7—Негізгі щетканы тартып шығарыңыз және негізгі щетка мойынтірегін алыңыз. Қақпақтарын шығару үшін негізгі щетка қалпағының құлпын ашу бағытында бұраңыз, содан кейін негізгі щетканың екі жағына оратылып қалған шашты немесе кірді алып тастаңыз.

D1-8—Негізгі щетканы қайта орнатыңыз.

D1-9—Негізгі щетканың қақпағын қайта орнатыңыз. Төрт тістің ойыққа толығымен енгеніне көз жеткізіңіз, содан кейін оны бекіту үшін негізгі щетканың қақпағын басыңыз.

Ескертпелер:
- Негізгі щетканы дымқыл шүберекпен сүртіп шығып, тікелей күн сәулесі түспейтін жерде құрғату керек.
- Негізгі щетканы тазалау үшін тазалау сұйықтықтарын немесе зарарсыздандырғышты пайдалануға болмайды.

D2 Бүйір щетка

*** Ай сайын тазалаңыз және 3-6 ай сайын ауыстырыңыз.**

Бүйірлік щетка бұрандасын бұрап шығарыңыз. Бүйірлік щетканы алыңыз және тазалаңыз. Щетканы қайта орнатыңыз және бұрандаларды қатайтыңыз.

D3 Көп бағытты дөңгелек

*** Қажет болса, тазалаңыз.**

D3-1—Кішкентай бұрауыш сияқты құралды пайдаланып, білікті іліп алыңыз немесе дөңгелекті шығарып алыңыз.

Ескертпе: Көп бағытты дөңгелек кронштейнді алынбайды.

D3-2—Оралып қалған шашты және кірді кетіру үшін дөңгелек пен білікті сумен шайыңыз. Дөңгелекті құрғатып, орнына мықтап басып, қайта бекітіңіз.

D4 Негізгі дөңгелек

*** Қажет болса, тазалаңыз**

Негізгі дөңгелекті жұмсақ, құрғақ шүберекпен тазалаңыз.

D5 Шаң себеті

*** Қажет болса, тазалаңыз**

D5-1—Роботтың жоғарғы қақпағын ашыңыз және шаң себетін шығару үшін шаң жинағыш себеттің ысырмасын басып, шаң жинағышты алыңыз.

D5-2—Жууға болатын сүзгіні ашыңыз және шаң себетін босатыңыз.

D5-3—Шаң себетіне таза су толтырып, жууға болатын сүзгіні қайта орнатыңыз. Шаң себетін ақырын шайқаңыз, содан кейін кір суды төгіп тастаңыз.

Ескертпе: Бітеліп қалмауы үшін тазалау сұйықтығы қосылмаған таза су ғана қолданыңыз.

D5-4—Шаң себеті мен жуылатын сүзгіні кептіріңіз.

D6 Жуылатын сүзгі

*** Сүзгіні әр 2 апта сайын тазалап, 6-12 ай сайын ауыстырып отырыңыз**

D6-1—Сүзгіні шығарып алыңыз.

D6-2—Сүзгіні қайта-қайта шайыңыз және оны ұрғылап ішіндегі кірді барынша кетіріңіз.

Ескертпе: Зақымдап алмау үшін сүзгінің бетіне қолыңызды, щетка немесе қатты заттар тигізбеңіз.

D6-3—Сүзгіні 24 сағат бойы толық құрғатыңыз және орнына орнатыңыз.

D7 Еден жуғыш шүберектер

*** Қажетінше тазалаңыз және 1–3 ай сайын ауыстырып отырыңыз**

D7-1—Еден жууға арналған шүберектің бекітпесінен еден жууға арналған шүберекті алып тастаңыз. Еден жууға арналған шүберекті тазалап, оны таза ауада құрғатыңыз.

Ескертпе: Еден жуғыш шүберек кір болса, ол тазалауды орындауға әсер етеді. Оны пайдаланбас бұрын тазалаңыз.

D7-2—Еден жуғыш шүберекті бекіткішке дұрыс күйге орнатып, мықтап бекітіңіз.

D8 Робот сенсорлары

*** Қажет болса, тазалаңыз**

Барлық датчикті сүртіп, тазалау үшін жұмсақ, құрғақ шүберекті пайдаланыңыз:

D8-1—Док станция локаторы
D8-2—Кедергілерді анықтайтын AI реактивті датчигі
D8-3—Қабырға датчигі
D8-4—байланыс сенсоры
D8-5—Кілем датчигі
D8-6—Бес көтеріңкі жер датчигі

D9 Қозғалмалы док станция

Док станцияны көтеріп, жылжытыңыз. Док станциясының құлап кетуіне жол бермеу үшін тікелей док станциясының негізін, су ыдысының тұтқаларын немесе шаң жинауға арналған контейнердің қақпағын көтеріп, док станциясын жылжытпаңыз.

D10 Кір су ыдысы

*** Қажет болса, тазалаңыз**

Кір су ыдысының қақпағын ашыңыз және кір суды төгіп тастаңыз. Ыдысқа таза су құйыңыз, қақпағын жабыңыз, шайқаңыз. Кір суды төгіп тастаңыз. Қақпағын жауып, оны қайта орнатыңыз.

D11 Зарядтау контактілері аймақтары

*** Ай сайын тазалап тұрыңыз**

Док станциядағы және роботтағы зарядтау контактілерін сүрту үшін жұмсақ құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

D12 Бір реттік шаң жиналатын қапты ауыстыру

*** Қажет болса, ауыстырыңыз**

D12-1—Шаң жинауға арналған контейнердің қақпағын шешіп алыңыз.

D12-2—Шаң жиналатын қапты көрсеткі бағытымен бұрып шығарып алып, лақтырып тастаңыз.

Ескертпелер:

- Шаң жиналатын қап тұтқасы қапты жауып тұрады, сонда шаң төгілмейді.
- Қапсыз автоматты түрде босатудың алдын алу үшін, шаң жинауға арналған контейнердің қақпағын жаппас бұрын, әр кез шаң жиналатын қапты орнатыңыз. Автоматты түрде босату функциясын қолданба арқылы өшіріп қоюыңызға да болады.

D12-3—Сүзгінің айналасын құрғақ шүберекпен тазалаңыз. Жаңа бір реттік шаң жиналатын қапты ойық бойымен орнына қойыңыз және барынша босату үшін шаң жиналатын қапты ашыңыз.

D12-4—Шаңға арналған контейнердің қақпағын жабыңыз және оның мықтап жабылғанына көз жеткізіңіз.

D13 Тазалау ыдысы

*** Қажет болса, тазалаңыз**

D13-1—Тазалау ыдысын шығарып алу.

D13-2—Тазалау ыдысы мен сүзгіні сумен шайыңыз.

D13-3—Тазалау ыдысын орнына қайта орнатыңыз.

Негізгі параметрлер

Робот

Үлгісі	QR0PEP
Батарея	14,4 В/5200 мА/сағ (ТИП.) литий ионды батарея
Номиналды кіріс	20 В (ТТ) 1,5 А
Зарядтау уақыты	Шамамен 4 сағат

Ескертпе: Сериялық нөмірі роботтың астындағы жапсырмада жазылған.

Босату, жуу және толтыру док станциясы

Үлгісі	EWFD16HRR
Номиналды кіріс кернеу	220–240 В АТ
Номиналды жиілік	50–60 Гц
Номиналды кіріс (шаң жинау)	3 А
Номиналды кіріс (Ыстық сумен жуғыш швабра)	5,6А
Номиналды кіріс (Зарядтау және кептіру)	0,6А
Номиналды шығыс кернеу	20 В (ТТ) 1,5 А
Зарядтау батареясы	14,4 В/5200 мА/сағ (ТИП.) литий ионды батарея

жиі кездесетін мәселелер

Жиі кездесетін мәселелерді көру үшін QR кодын сканерлеңіз.

WiFi техникалық сипаттамалары

Қызмет	Протокол	Жиілік ауқымы	Макс. шығыс қуаты
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483,5 МГц	⩽20 дБм

Лазер қауіпсіздігі

Бұл өнімнің лазерлік арақашықтық датчигі IEC 60825-1:2014 стандартындағы 1-ші сыныптағы лазерлік өнім стандарттарына сәйкес келеді және қауіпті лазерлік сәуле шығармайды.

WEEE туралы ақпарат

Осы өнімді қоқысқа дұрыс лақтыру. Бұл белгі осы өнімді бүкіл ЕО аумағында басқа тұрмыстық қоқыстармен бірге лақтырмау керек екенін білдіреді. Басқарылмайтын қоқысты лақтырудан қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына ықтимал зиянды болдырмау үшін материалдық ресурстардың экологияға қауіпсіз қайта пайдаланылуын ынталандыру үшін оны жауапкершілікпен қайта өңдеуге тапсырыңыз. Пайдаланылған құрылғыңызды қайтару үшін қайтару және жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз. Олар бұл өнімді экологиялық қауіпсіз қайта өңдеуге апара алады.



Кепілдік туралы ақпарат

Кепілдік кезеңі өнім сатылған елдің заңдарына байланысты және кепілдік сатушының жауапкершілігі болып табылады.
Бұл кепілдік тек материалдар немесе өндіріс ақауларын ғана қамтиды.
Кепілдік бойынша жөндеу жұмыстарын тек өкілетті сервистік орталық орындауы керек. Кепілдік бойынша талап еткенде, түпнұсқалық сатып алу түбіртегін (сатып алу күні бар) жіберу керек.

Мына жағдайлар кепілдікке жатпайды:

- Қалыпты тозу.
- Дұрыс пайдаланбау, мысалы, құрылғыны тым жүктеп жіберу, мақұлданбаған қосалқы құралдарды пайдалану, күш түсіру.
- Сыртқы әсерлерден туындаған зақым.
- Пайдаланушы нұсқаулығын сақтамау, мысалы, сәйкес келмейтін қуат желісіне қосу немесе орнату нұсқауларын сақтамау салдарынан болатын зақым.
- Ішінара немесе толығымен бөлшектелген құрылғылар.

Roborock компаниясының ішкі сынақтарына негізделген ақпарат бойынша бұл өнім 1500-нан астам сағатқа шыдайды.

Өнімнің шығарылған күні қаптамадағы жапсырмада көрсетілген.

Қытайда жасалған

Roborock Qrevo MaxV
Robotic Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.

Contents

33 Safety Information
34 International Symbols Explanation
35 Product Overview
36 Installation
37 Connecting to the App
37 Instructions for Use
39 Routine Maintenance
40 Basic Parameters
41 Common Issues
41 EU Declaration of Conformity
41 WiFi Specification
42 Laser Safety
42 WEEE Information
42 Warranty Information

Safety Information

Restrictions

WARNING

- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit roborock EWFD16HRR or EWFD20HRR provided with this product.
- Do not use this product on elevated surfaces without barriers such as the floor of a loft, an open-ended terrace, or on top of furniture.
- To prevent blocking the product and to avoid damage to valuables, remove lightweight items (such as plastic bags) and fragile objects (such as vases) from the floor before cleaning.
- Do not use the product to clean hard or sharp objects (such as decoration wastes, glass, nails, etc.) to avoid scratching the robot or the floor.
- The product must be switched off and the plug must be removed from socket outlet before cleaning or maintaining the product.
- If placing the robot into storage, charge it fully and turn it off before placing it in a cool dry place. Recharge it at least every three months to prevent the battery over discharging.
- Do not place any object near the suction inlet of the dock.
- Do not put fingers into the seam of the dock to avoid possible injury.
- Do not operate the product in a room where an infant or child is sleeping.
- Make sure the robot is compatible with the dock, otherwise emptying or charging may fail.
- Do not use the dock to pick up stones, paper scraps, or other objects that may block the air duct. If the air duct gets blocked, clean it immediately.
- Place the dock on a hard and flat floor away from fire, heat, and water. Avoid narrow spaces or locations where the robot may be suspended in air.
- Do not place any object (including children and pets) on the product or dock, or cover it with any item (including dust-proof cover) whether it is in operation or not.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use the dock to pick up flammable or explosive objects such as fire lighter, gasoline, and toner used in printers or copiers.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety (CB).
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (EU).
- To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.
- The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.
- This product is designed for indoor floor cleaning only, do not use it outdoors (such as on an open-ended terrace), on any surface other than the ground (such as a sofa), or in any commercial or industrial environment.
- Store the product in an environment where the ambient temperature ranges from -15℃ (5℉) to 50℃ (122℉) and the humidity ranges from 10% to 50%.
- Use the product in an environment where the ambient temperature ranges from 4℃ (39℉) to 40℃ (104℉) and the humidity ranges from 0% to 80%.
- Before using the product, move wires off the ground or place them to the side to prevent them being pulled on by the cleaner.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.
- Do not use the product on high pile carpets (product effectiveness may also be reduced on dark carpets).
- Do not carry the robot using vertical bumper, top cover or bumper. Do not move the dock by lifting dock base, water tank handles or dust container cover.
- Do not use wet cloth or liquids for cleaning the product.
- Make sure dustbin, washable filter, dust bag, side brush, mop cloths, main brush and main brush cover installed in place before cleaning.
- To prevent corrosion or damage, do not use any disinfectant and only use cleaning solution recommended by Roborock in the solution cartridge.
- Do not put any low objects (such as shoes, mats) near raised areas like stairs. Otherwise, the robot may fall down caused by malfunctional sensors.
- To prevent water damage, make sure that the floor where the robot operates is free of water.
- Do not discard waste batteries. Leave them to a professional recycling organization.
- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.

Safety Information

Battery and Charging

WARNING

- Always use a properly grounded power outlet to minimize the risk of electric shock. If such a socket is not available, consult an electrician to make one available.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Be sure that the supply voltage meets the requirements listed on the dock.
- Only use the power cable provided with the product to prevent potential smoke, heat or fire.
- Do not use the product with any type of power adapter, as this may cause danger and void the warranty.
- If the dock is placed in an area susceptible to thunderstorms or with unstable voltage, take protection measures.
- Unplug the power cable before placing the dock into storage.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- This product contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Do not dismantle, repair or modify the battery or charging dock.
- Keep the charging dock away from heat (such as radiators).
- Do not wipe the charging contacts with wet cloth or wet hands.
- If the power cord is damaged, stop using it immediately. It must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid a hazard.
- Make sure the product is powered off before shipment.
- Use of the original packaging is advised.

International Symbols Explanation

⏚ – PROTECTIVE EARTH (Protective Ground) symbol [symbol IEC 60417-5019 (2009-02)]

A Product Overview

A1 Robot (Top View)

—Power/Clean
- Press and hold to turn the robot on or off
- Press to start cleaning

—Power Indicator Light
- White: Battery level ≥ 15%
- Red: Battery level < 15%
- Breathing: Charging or starting up
- Flashing red: Error
- Breathing blue: Remote viewing
- Steady blue: Voice-Alert active

—Dock
- Press to return to dock/start emptying
- Press and hold to start spot cleaning/mop washing

Note: Press any button to stop the robot during cleaning or docking.

A1-1—Dock Locator
A1-2—Reactive AI Obstacle Recognition Sensor
A1-3—LED Fill Light
A1-4—Microphones

A2 Robot (Bottom View)

A2-1—Wall Sensor
A2-2—Omni-Directional Wheel
A2-3—Carpet Sensor
A2-4—Side Brush
A2-5—Main Wheel
A2-6—Main Brush
A2-7—Main Brush Cover Latches
A2-8—Mop Cloths
A2-9—Cliff Sensors

A3 Robot (Upper Cover Open)

A3-1—Vertical Bumper
A3-2—LiDAR Sensor
A3-3—WiFi Indicator Light
- Off: WiFi disabled
- Flashing slowly: Waiting for connection
- Flashing quickly: Connecting
- Steady: WiFi connected

A3-4—Reset Button
A3-5—Dustbin
A3-6—Charging Contacts
A3-7—Communication Sensor
A3-8—Air Outlet
A3-9—Positioning Button
A3-10—Self-Filling Port
A3-11—Automatic Lift and Rotate Mop Modules
A3-12—Suction Inlet
A3-13—Bumper

A4 Mop Cloth Mount

A4-1—Hook and Loop Pads
A4-2—Mop Axle

Note: Secure the mop cloths in place.

A5 Mop Cloth

A6 Dustbin

A6-1—Dustbin Latch
A6-2—Air Inlet
A6-3—Washable Filter
A6-4—Suction Inlet

A7 Dock Base

A8 Power Cable

A9 Disposable Dust Bag

A10 Dock

A10-1—Water Tank Handle
A10-2—Water Tank Latch
A10-3—Dirty Water Tank
A10-4—Dust Container Cover
A10-5—Charging Contacts
A10-6—Self-Filling Port
A10-7—Suction Inlet
A10-8—Clean Water Tank
A10-9—Status Indicator Light
- Breathing: Emptying/Mop washing
- Red: Dock error
- Light off: Powered off/Charging

A10-10—Water Outlet
A10-11—Air Outlet
A10-12—Dock Base
A10-13—Filter
A10-14—Dust Bag Slot
A10-15—Dock Location Beacon
A10-16—Water Level Float

A10-17—Cleaning Tank Filter
A10-18—Cleaning Tank

A11 Power Cable Storage

A11-1—Cable Outlets
A11-2—Power Port
A11-3—Cable Storage Slot

B Installation

B1 Important Information

B1-1—Tidy cables, hard or sharp objects (such as nails and glass), and loose items from the ground and move any unstable, fragile, precious, or dangerous items to prevent personal injury or property damage due to items becoming tangled in, struck by, or knocked over by the robot.

B1-2—When using the robot in a raised area, always use a secure physical barrier to prevent accidental falls that may result in personal injury or property damage.

Note: When using the robot for the first time, follow it throughout its whole cleaning route and watch for potential problems. The robot will be able to clean by itself in future uses.

B2 Assembly

B2-1—Place the dock on a hard and flat floor. Attach the base by pressing down both sides of the base firmly, and then pressing the connecting part in the middle until you hear a click.

B2-2—Click

Note: When moving the dock, secure the water tanks to prevent it from falling off.

B2-3—Connect the power cable to the back of the dock, and keep the excess cable inside the storage slot.

Note: Power cable can exit at either side.

B2-4—Align and install the mop axles into the robot in place until you hear a "click".

B2-5—Click

B3 Place the Dock

Keep a space of clearance about 0.9 m (2.9 ft) in height, 0.4 m (1.3 ft) in length and 1.2 m (3.9 ft) in width. Place the dock on a hard and flat floor (wood/tile/concrete etc.), flat against a wall. Make sure the location has good WiFi for a better experience with the mobile app, and then plug it in and make sure the dock status indicator light is on.

B3-1—About 0.9 m (2.9 ft)
B3-2—About 0.4 m (1.3 ft)
B3-3—About 1.2 m (3.9 ft)

Notes:

- If the power cable hangs vertically to the ground, it may be caught by the robot, causing the dock to be moved or disconnected.
- The dock status indicator light is on when the dock is powered on, and off when the robot is charging.
- The dock status indicator light turns red if an error occurs.
- Place the dock on a flat floor away from fire, heat, and water. Avoid narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.
- Placing the dock on a soft surface (carpet/mat) may cause the dock to tilt over and cause problems docking and departing.
- Keep the dock away from direct sunlight or anything that may block the dock location beacon; otherwise, the robot may fail to return to the dock.
- Do not use the dock without clean water tank, dirty water tank, dust container cover, disposable dust bag, or cleaning tank.
- Maintain the dock according to the maintenance instructions. Do not clean the dock with a wet cloth or tissue.
- All docks are subject to water-based tests before leaving the factory. It is normal that a small amount of water remains in the waterway of the dock.

B4 Power on and Charge the Robot

Press and hold the ⏻ button to power on the robot. Wait until the power light is steady, and then place the robot on the dock to charge. Make sure the dock is powered on. Press the ⌂ button on the robot to make the robot automatically return to the dock for charging. The robot is equipped with a built-in high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged during normal use.

B4-1—Dock Status Indicator Light turns off, Robot Power Indicator breathing: Charging

Note: The robot may not be turned on when the battery is low. In this case, connect the robot to the dock.

Connecting to the App

❶Download App

Search for “Roborock” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.

❷ Reset WiFi

1. Open the top cover and find the WiFi indicator light.

2. Press and hold the ⏻ and ⌂ buttons until you hear the “Resetting WiFi” voice alert. The reset is complete when the WiFi indicator light flashes slowly. The robot will then wait for a connection.

Note: If you cannot connect to the robot due to your router configuration, a forgotten password, or any other reason, reset the WiFi and add your robot as a new device.

❸ Add Device

Open the Roborock App, tap the “Scan to Connect” or “Search for Device” button and add the device as instructed in the app.

Notes:

- The actual process may vary due to ongoing app updates. Follow the instructions provided in the app.
- Only 2.4 GHz WiFi is supported.
- If the robot waits more than 30 minutes for a connection, WiFi will be automatically disabled. If you want to reconnect, reset the WiFi before proceeding.

C Instructions for Use

On/Off

Press and hold the ⏻ button to turn on the robot. The power indicator light will turn on and the robot will enter standby mode. Press and hold the ⏻ button to turn off the robot and complete the cleaning cycle.

Note: The robot cannot be turned off when it is being charged.

C1 Filling the Water Tank

Remove and open the clean water tank and fill the tank with water to MAX. Close the lid, lock the latch, and fit the tank back in place.

Notes:

- To prevent corrosion or damage, only use the Roborock branded floor cleaner in the water tank.
- Do not add too much cleaning fluid to prevent the robot from working improperly due to slipping.
- To avoid water tank deformation, do not place hot water in the tank.
- If water marks remain on the water tank, wipe them clean before reinstallation.

C2 Starting Cleaning

Press the ⏻ button to start cleaning. The robot will plan its cleaning route according to its scan of the room. It splits a room into zones, first draws out zone edges, and then fills the zone in a zigzag pattern. In so doing, the robot cleans all zones one by one, efficiently cleaning the house.

C2-1—Zone 1 – Cleaned.
C2-2—Zone 2 – Cleaned.
C2-3—Zone 3 – In Progress.
C2-4—Zone 4 – Next Zone.

Notes:

- To allow the robot to automatically vacuum and return to the dock, start the robot from the dock. Do not move the dock during cleaning.
- Cleaning cannot start if the battery level is too low. Allow the robot to charge before starting the cleanup.
- Before cleaning, tidy cables (including the power cable of the dock) and valuables from the floor. Loose items may be dragged by the robot, resulting in the disconnection of electrical appliances or damage of cables and property.
- If cleaning is completed in less than 10 minutes, the area will be cleaned twice.
- If the battery runs low during the cleaning cycle, the robot will automatically return to the dock. After charging, the robot will resume where it left off.
- The robot will retract mop cloth mount when cleaning the carpet. You can also set the carpet as a no-go zone in the app to avoid it.
- Before starting each cleaning task, make sure that the mop cloths have been properly installed.

Spot Cleaning

Press and hold the ⌂ button to start spot cleaning in pause mode.
Cleaning range: The robot cleans a 1.5 m (4.9 ft) x 1.5 m (4.9 ft) square area centered on itself.

Note: After spot cleaning, the robot will automatically return to the starting point and enter Standby mode.

Pause

When the robot is running, press any button to pause it, press the ⏻ button to resume cleaning, and press the ⌂ button to send it back to the dock.

Note: Placing a paused robot on the dock manually will end the current cleanup.

Sleep

If the robot is paused for over 10 minutes, it will go to sleep, and the power indicator light will flash every few seconds. Press any button to wake the robot up.

Notes:

- The robot will not go to sleep when it is charging.
- The robot will automatically shut down if left in sleep mode for more than 12 hours.

DND Mode

The default Do Not Disturb (DND) period is from 22:00 to 08:00. You can use the app to disable the DND mode or modify the DND period. When DND is on, the robot will not automatically resume cleanup, the power indicator light will dim, and the volume of the voice prompts will lower.

Mop Washing

During cleaning, the robot automatically determines when it should return to the dock for mop washing and water tank refilling to maximize its mopping performance. During cleaning, tap Dock button in the app to send robot back for mop washing. When the robot is charging, press and hold the ⌂ button on the robot or tap Wash button in the app to manually start washing. Press any button to stop washing.

Notes:

- To allow the robot to wash the mop automatically, start the robot from the dock and do not move the dock during cleaning.
- Watch out for hot water and do not touch the water outlet.
- You can set the wash frequency and washing mode in the app.

Emptying

Auto-emptying will automatically begin when the robot returns to the dock after cleaning. To manually emptying, press ⌂ button on the docked robot or tap Empty button in the app. Press any button to stop emptying.

Notes:

- When auto-emptying has been left unused for a long period, empty the dustbin manually and make sure the air inlet is clear for optimal emptying performance.
- Auto emptying can be disabled through the app.
- Avoid frequent manual emptying.

Drying

Drying starts automatically after mop washing or after cleaning are completed. To manually start or stopping drying, tap the Drying button in the app.

Notes:

- Drying duration can be modified in the app.
- Auto drying can be disabled through the app.

Charging

After cleaning, the robot will automatically return to the dock to charge. In Pause mode, press the ⌂ button to send the robot back to the dock. The power indicator light will breath as the robot charges.

Note: If the robot fails to find the dock, it will automatically return to its starting location. Place the robot on the dock manually to recharge.

Error

If an error occurs, the power indicator light on the robot will flash red or status indicator light on the dock will be steady red. A pop-up notification will receive in the app and a voice alert may sound.

Notes:

- The robot will go to sleep automatically if left in a malfunctioning state for over 10 minutes.
- Placing a malfunctioning robot on the dock manually will end the current cleanup.

System Reset

If the robot does not respond when a button is pressed or cannot be turned off, reset the system. Press the Reset button, and the robot will reset automatically.

Note: After resetting the system, scheduled cleaning, WiFi, etc. will be restored to factory settings.

Restoring Factory Settings

If the robot does not function properly after a system reset, switch it on. Press and hold the ⌂ button and at the same time, press the Reset button until you hear the "Restoring factory settings" voice prompt. The robot will then be restored to factory settings.

D Routine Maintenance

Note: The frequency of replacement may vary depending on the situation. If abnormal wear occurs, replace the parts immediately.

D1 Main Brush

*** Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months**

D1-1—Main Brush Cover
D1-2—Main Brush Cover Latches
D1-3—Main Brush
D1-4—Main Brush Caps
D1-5—Main Brush Bearing

D1-6—Turn over the robot and press the main brush latches to remove the main brush cover.

D1-7—Pull out the main brush and remove the main brush bearing. Rotate the main brush caps in the indicated unlock direction to remove the caps, and remove any entangled hair or dirt at both ends of the main brush.

D1-8—Reinstall the main brush.

D1-9—Reinstall the main brush cover. Make sure that the four teeth are fully seated in the slot, and then press on the main brush cover to lock it until you hear a click.

Notes:

- Main brush should be wiped down with a wet cloth. If the main brush is wet, air-dry it away from direct sunlight.
- Do not use corrosive cleaning fluids or disinfectants to clean the main brush.

D2 Side Brush

*** Clean monthly and replace every 3-6 months**

Unscrew the side brush screw. Remove and clean the side brush. Reinstall the brush and tighten the screw.

D3 Omni-Directional Wheel

*** Clean as required**

D3-1—Use a tool, such as a small screwdriver, to pry out the axle and take out the wheel.

Note: The omni-directional wheel bracket cannot be removed.

D3-2—Rinse the wheel and the axle with water to remove any hair and dirt. Dry and reattach the wheel, pressing it firmly in place.

D4 Main Wheel

*** Clean as required**

Clean the main wheel with a soft, dry cloth.

D5 Dustbin

*** Clean as required**

D5-1—Open the top cover of the robot and press the dustbin latch to take out the dustbin.

D5-2—Open the washable filter and empty the dustbin.

D5-3—Fill the dustbin with clean water and reinstall the washable filter. Gently shake the dustbin, and then pour out the dirty water.

Note: To prevent blockage, only use clean water without any cleaning liquid.

D5-4—Leave the dustbin and the washable filter to dry.

D6 Washable Filter

*** Clean every 2 weeks and replace the filter every 6-12 months**

D6-1—Remove the filter.

D6-2—Rinse the filter repeatedly and tap it to remove as much dirt as possible.

Note: Do not touch the surface of the filter with your hands, brush, or hard objects to avoid potential damage.

D6-3—Allow at least 24 hours for the filter to dry thoroughly and reinstall it.

D7 Mop Cloths

*** Clean as required and replace every 1-3 months**

D7-1—Remove the mop cloth from the mop cloth mount. Clean the mop cloth and air-dry it.

Note: A dirty mop cloth will affect the washing performance. Clean it before use.

D7-2—Stick the mop cloth on the mount in position and firmly.

D8 Robot Sensors

*** Clean as required**

Use a soft, dry cloth to wipe and clean all sensors, including:

D8-1—Dock Locator
D8-2—Reactive AI Obstacle Recognition Sensor
D8-3—Wall Sensor
D8-4—Communication Sensor
D8-5—The Carpet Sensor
D8-6—Five Cliff Sensors

D9 Moving Dock

Lift up and move the dock. Do not move the dock by lifting the dock base, water tank handles or dust container cover directly to prevent the dock from falling off.

D10 Dirty Water Tank

*** Clean as required**

Open the dirty water tank lid and pour out the dirty water. Fill the tank with clean water, close the lid, and shake. Pour out the dirty water. Close the lid and then re-install.

D11 Charging Contact Areas

*** Clean monthly**

Use a soft dry cloth to wipe the charging contacts on the robot and the dock.

D12 Replacing Disposable Dust Bag

*** Replace as required**

D12-1—Remove the dust container cover.

D12-2—Remove the disposable dust bag in the direction of the arrow and discard it.

Notes:

- The dust bag handle seals the bag on removal to prevent leakage.
- Always install a dust bag before closing the dust container cover to avoid auto-emptying without the bag. You can also disable auto-emptying in the app.

D12-3—Clean around the filter with a dry cloth. Install a new disposable dust bag in place along the slot and unfold the dust bag to maximize emptying performance.

D12-4—Close the cover of the dust container and make sure it is securely sealed.

D13 Cleaning Tank

*** Clean as required**

D13-1—Remove the cleaning tank.

D13-2—Rinse the cleaning tank and the filter with water.

D13-3—Reinstall the cleaning tank.

Basic Parameters

Robot

Model	QR0PEP
Battery	14.4 V/5200 mAh (TYP) lithium-ion battery
Rated Input	20VDC 1.5A
Charging Time	Approx. 4 hours

Note: The serial number is on a sticker on the underside of the robot.

Empty Wash Fill Dock

Model	EWFD16HRR
Rated Input Voltage	220-240VAC
Rated Frequency	50-60Hz
Rated Input (Dust collection)	3A
Rated Input (Hot water washing mop)	5.6A
Rated Input (Charging & drying)	0.6A
Rated Output	20VDC 1.5A
Charging Battery	14.4 V/5200 mAh (TYP) lithium-ion battery

Common Issues

Scan the QR code below to view Common Issues.

EU Declaration of Conformity

We Beijing Roborock Technology Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://global.roborock.com/pages/compliance

WiFi Specification

Service	Protocol	Frequency Range	Max. Output Power
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483.5 MHz	⩽20dBm

Laser Safety

The laser distance sensor of this product meets the standards for Class 1 Laser Products in IEC 60825-1:2014 and will not generate hazardous laser radiation.

WEEE Information

Correct Disposal of this product . This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Warranty Information

The warranty period depends on the laws of the country in which the product is sold, and the warranty is the responsibility of the seller.
The warranty only covers defects in material or workmanship.
The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:
- Normal wear and tear.
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories, use of force.
- Damage caused by external influences.
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions.
- Partially or completely dismantled appliances.

This product lasts more than 1500 hours based on Roborock internal testing.

Product date is shown on the label stick on the package.

Made in China

Робот-пылесос

Модель продукта: QR0PEP
Производитель: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.
Адрес производителя: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road, Changping District, Beijing, Китайская Народная Республика

Дополнительную информацию о продукте см. на нашем сайте: www.roborock.com
По вопросам послепродажного обслуживания свяжитесь с нашими специалистами отдела послепродажного обслуживания:
Служба поддержки в США/не Европейских странах: support@roborock.com
Служба поддержки в Европе: support@roborock-eu.com

Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: QR0PEP
Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.
Address of Manufacturer: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road, Changping District, Beijing, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com
For after-sales support, email our after-sales service team:
US/Non-Europe Support: support@roborock.com
Europe Support: support@roborock-eu.com